

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

1^{er} JUILLET 1970.

Projet de loi réglant les attributions des fonctionnaires de l'Administration des Eaux et Forêts chargés de la surveillance des réserves naturelles de l'Etat.

PROJET TRANSMIS PAR
LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE 1^{er}.

§ 1^{er}. Les dispositions du Titre XII du Code forestier, sont applicables aux réserves naturelles domaniales visées à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 mai 1964 relatif à la constitution de réserves naturelles domaniales et instituant un Conseil supérieur des réserves naturelles domaniales et de la conservation de la nature.

§ 2. Dans les mêmes réserves naturelles, aucune extraction, aucun enlèvement de pierres, de sable, de minerai, terre ou gazon, tourbe, bruyère, genêts, herbages, feuilles vertes ou mortes, engrais existant sur le sol, glands, faines et autres fruits ou semences, ne peuvent avoir lieu que du consentement du Ministre de l'Agriculture, sans préjudice des autorisations exigées par les autres lois ou par les règlements.

Les extractions ou enlèvements opérés en violation de l'alinéa précédent, sont punis d'une amende de dix à cinq cents francs.

§ 3. Les fonctionnaires et agents de l'Administration des Eaux et Forêts, visés à l'article 121 du Code forestier, sont

R. A 8406

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
560 (Session de 1969-1970) :
1 : Proposition de loi;
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
30 juin et 1^{er} juillet 1970.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

1 JULI 1970.

Ontwerp van wet tot regeling van de bevoegdheid van de ambtenaren van het Bestuur van Waters en Bossen belast met het toezicht op de staatsnatuurreservaten.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR
DE KAMER VAN VOORSTELERS.

ARTIKEL 1.

§ 1. Het bepaalde in Titel XII van het Boswetboek is toepasselijk op de domaniale natuurreservaten bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 mei 1964 betreffende de inrichting van domaniale natuurreservaten en tot instelling van een Hoge Raad voor de domaniale natuurreservaten en de natuurbescherming.

§ 2. In dezelfde natuurreservaten mogen steen, zand, erts, aarde of graszoden, turf, heide, brem, gras, groene of dorre bladeren, op de bodem aanwezige meststoffen, eikels, beukenoten en andere vruchten of zaden niet worden uitgegraven of weggehaald dan met de toestemming van de Minister van Landbouw, onverminderd de bij wet en verordeningen vereiste vergunningen.

Uitgraving of weghaling verricht in strijd met het bepaalde in het voorgaande lid, wordt gestraft met een geldboete van tien tot vijfhonderd frank.

§ 3. De ambtenaren en agenten van het Bestuur van Waters en Bossen, bedoeld in artikel 121 van het Boswetboek,

R. A 8406

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
560 (Zitting 1969-1970) :
1 : Voorstel van wet;
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
30 juni en 1 juli 1970.

compétents pour rechercher et constater les infractions visées aux §§ 1^{er} et 2, dans les limites territoriales fixées audit article 121.

ART. 2.

Les infractions aux règlements communaux de police, applicables aux réserves naturelles domaniales, peuvent être constatées par les fonctionnaires et agents visés à l'article 1^{er}, § 3, à l'intérieur de la réserve naturelle située sur le territoire où ils sont compétents pour constater les infractions en matière forestière et de chasse.

Bruxelles, le 1^{er} juillet 1970.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

G. JUSTE.

M. VERLACKT-GEVAERT.

zijn bevoegd om de misdrijven bedoeld in de §§ 1 en 2 op te sporen en vast te stellen binnen de territoriale grenzen bepaald in voornoemd artikel 121.

ART. 2.

De overtredingen van de op de domaniale natuurreservaten toepasselijke gemeentelijke politiereglementen kunnen worden vastgesteld door de ambtenaren en agenten bedoeld in artikel 1, § 3, binnen het natuurreservaat gelegen op het grondgebied waar zij bevoegd zijn om de misdrijven in bos- en jachtzaken vast te stellen.

Brussel, 1 juli 1970.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

G. JUSTE.

M. VERLACKT-GEVAERT.